

INFORME DE LA JUNTA DIRECTIVA

CONGRESO VIRTUAL DE ASELE, 1-3 DE SEPTIEMBRE DE 2021

Queridas/os amigas/os y socios/os de ASELE:

Un año después del comunicado en el que anunciábamos la cancelación del Congreso Internacional de ASELE de 2020 debido a la pandemia causada por el COVID-19, el Comité Organizador de la Universidad de León y la Junta de ASELE se han puesto a trabajar para no dejar pasar este 2021 sin que podamos celebrar uno de los eventos anuales más importantes para el español. Así, nos complace anunciar que el 31.er Congreso Internacional de ASELE, “Creatividad, innovación y diversidad en la enseñanza del español como LE/L2”, se celebrará vía telemática del 1 al 3 de septiembre de 2021.

Puesto que las circunstancias sanitarias actuales aconsejan actuar con prudencia, la modalidad será en línea, aprovechando las ventajas que nos brinda la tecnología. Sin duda, echaremos de menos el calor humano y la amistad que caracteriza a este evento, pero al mismo tiempo tendremos la ocasión de compartir ideas, experiencias e investigaciones pese a la distancia.

Finalmente, queremos transmitir todo nuestro cariño, confiando en que os encontréis bien y con muchas ganas de reencontrarnos virtualmente durante los días del congreso. ¡Enamórate de León! es el lema con el que lanzamos el día de San Valentín la web del 31.er Congreso Internacional de ASELE. Seguimos enamorados de esta bellísima e histórica ciudad y estamos deseando disfrutar de todo lo que la Universidad de León está preparando para esta ineludible cita sobre la enseñanza y el aprendizaje del español. Nos vemos del 1 al 3 de septiembre de 2021 para intercambiar im-

presiones sobre el español y la profesión con participantes de todo el mundo.

Un fuerte abrazo,

MILKA VILLAYANDRE LLAMAZARES
Presidenta del 31.er Congreso
Internacional de ASELE

JAVIER MUÑOZ-BASOLS
Presidente de ASELE

I. CONGRESO ASELE 2021

La Universidad de León (España) acogerá del 1 al 3 de septiembre de 2021 el 31.er Congreso Internacional de ASELE (Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera) en la modalidad virtual. En esta ocasión, especialistas de todo el mundo en la enseñanza del español como lengua extranjera o segunda y como lengua de herencia se reunirán para dialogar y debatir acerca de la **Creatividad, innovación y diversidad en la enseñanza del español como LE/L2**. El tema central del congreso está distribuido en tres bloques de trabajo. El primero versará sobre la “Creatividad en la enseñanza y el aprendizaje del español LE/L2”; en el segundo se abordará el tema de la “Innovación educativa en la enseñanza del español LE/L2”; y el tercero estará dedicado a la “Diversidad en la enseñanza y el aprendizaje del español LE/L2”. Dichos bloques contienen las líneas de trabajo que se señalan a continuación:

I. Creatividad en la enseñanza y el aprendizaje del español LE/L2:

- 1.1. Impacto de la creatividad en la enseñanza y el aprendizaje del español
- 1.2. Prácticas para fomentar la creatividad en la enseñanza del español
- 1.3. Creatividad lingüística y español como lengua de herencia

-
- 1.4. Literatura, medios audiovisuales y creatividad en la enseñanza del español
 - 1.5. Motivación, creatividad y aprendizaje del español
 - 1.6. Emociones, creatividad y humor en la enseñanza del español

2. Innovación educativa y profesional en la enseñanza del español LE/L2

- 2.1. Programación curricular e innovación en la enseñanza del español
- 2.2. Formación de profesores para la innovación educativa en español LE/L2
- 2.3. Prácticas innovadoras y resultados en la enseñanza del español
- 2.4. Investigación y profesionalización del español LE/L2
- 2.5. Diseño de materiales didácticos e innovación en el sector editorial del español LE/L2
- 2.6. Desarrollo del español LE/L2 como disciplina y perspectivas de futuro

3. Diversidad en la enseñanza y el aprendizaje del español LE/L2

- 3.1. Diversidad lingüística y cultural en el ámbito hispánico
- 3.2. Enseñanza del español a inmigrantes y refugiados
- 3.3. Factores individuales y diversidad de perfiles en el aprendizaje del español
- 3.4. Perspectivas de género en la enseñanza del español
- 3.5. Pragmática intercultural aplicada a la enseñanza del español
- 3.6. Semejanzas y diferencias en la enseñanza del español a niños y a adultos

Siguiendo con el proyecto de internacionalización de la asociación, iniciado en el año 2018, el país invitado a esta importante cita para el español es China.

Ponentes:

Conferencia inaugural

- **Dra. Jennifer Leeman**,
Catedrática de Lingüística Hispánica, George Mason University (EE. UU.)

Conferencias plenarias

- **Dr. Alberto Bruzos Moro**,
Director de Español, Departamento de Español y Portugués, Princeton University (EE. UU.)
- **Dra. Yu Man**,
Catedrática de Filología Hispánica, decana de la Facultad de Estudios Europeos y Latinoamericanos de la Universidad de Estudios Internacionales de Shanghái, SHISU (China)
- **Dra. Rosina Marquez Reiter**,
Catedrática de Español y Lingüística Hispánica, School of Languages and Applied Linguistics, The Open University (Reino Unido)

Mesa redonda

- **Dr. Mario de la Fuente García**,
Director de actividades educativas y gestión económica de la Fundación Sierra Pambley (España)
- **Dra. Victoria Khraiche Ruiz-Zorrilla**,
Secretaria y Coordinadora de formación de Asilim y profesora de la Universidad Complutense de Madrid (España)
- **Dra. Susana Martín Leralta**,
Decana de la Facultad de Lenguas y Educación y Directora del Departamento de Lenguas Aplicadas, Universidad Nebrija (España)

2. PRESENTACIÓN DEL VOLUMEN TEMÁTICO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

El día 18 de diciembre de 2020 se presentó en el Salón Noble del Palacio de Fonseca de Santiago de Compostela el volumen temático del 29º Congreso Internacional de ASELE. En el acto intervinieron: Darío Villanueva, Universidad de Santiago de Compostela - Real Academia Espa-

ñola; Santiago Fernández Mosquera, Universidad de Santiago de Compostela; Víctor Arce, Vicerrector de Estudiantes y Proyección Internacional de la USC; María José López Couso, Vicerrectora de Titulaciones y Captación Internacional de la USC; Javier Muñoz-Basols, Presidente de ASELE - University of Oxford; Pilar Taboada-de-Zúñiga, Directora de Cursos Internacionales de la USC; y Juan Blanco Valdés, Director Servicio de Publicaciones de la USC.

El volumen temático presenta una selección de los trabajos expuestos en el XXIX Congreso Internacional de ASELE, celebrado en Santiago de Compostela del 5 al 8 de septiembre de 2018. Las contribuciones que lo componen se ocupan de cuestiones relacionadas con los perfiles lingüísticos de los aprendices, el desarrollo de competencias, las lenguas maternas en la enseñanza del español (con estudios contrastivos y trabajos sobre su papel en el aula), el empleo de metodologías y prácticas innovadoras (como el aula invertida, la telecolaboración o el empleo de la tecnología), la perspectiva de género, las competencias del profesorado y sus creencias y los factores individuales (afectivos y cognitivos) que influyen en el aprendizaje del español como LE/L2.

El volumen temático se distribuyó entre las/os socias/os a través del Boletín Electrónico de ASELE (BOSELE). Se recogerá igualmente en un futuro cercano en la web del Instituto Cervantes dedicada a la Asociación, desde la que se podrá acceder a cada uno de sus contenidos.

Libro:

Taboada-de-Zúñiga Romero, P. y Barros Lorenzo, R. (Eds.) (2020). *Perfiles, factores y contextos en la enseñanza y el aprendizaje de ELE/EL2*. Santiago de Compostela: Servicio de Publicaciones Universidade de Santiago/ASELE.



3. PUBLICACIÓN DEL VOLUMEN TEMÁTICO DE OPORTO

A finales de abril de 2021, se publicó el volumen *Internacionalización y enseñanza del español LE/L2: plurilingüismo y comunicación intercultural*. El volumen presenta una selección de los trabajos expuestos en el 30.º Congreso Internacional de ASELE, celebrado en Oporto del 4 al 7 de septiembre de 2019. La publicación, editada por Marta Saracho-Arnáiz y Herminda Otero-Doval, se inaugura con la aportación de cinco especialistas en multilingüismo (Jasone Cenoz), interculturalidad (Dale Koike), plurilingüismo (Sílvia Melo-Pfeifer), educación lingüística para la diversidad (Salomé Gómez Pérez) e internacionalización (Andrés Ordóñez). Incluye además sesenta y tres capítulos distribuidos en seis partes, correspondientes a los bloques temáticos en los que se agrupan las contribuciones de las investigadoras y los investigadores que han participado en el volumen:

- **Parte 1.** Comunicación intercultural y formación del profesorado;
- **Parte 2.** Competencia plurilingüe y multilingüismo;
- **Parte 3.** Lenguaje figurado, fraseología y enseñanza de español LE/L2;

- **Parte 4.** Competencia multicultural a través de la literatura y humanidades digitales;
- **Parte 5.** Destrezas en el aprendizaje, español para fines específicos y necesidades educativas;
- **Parte 6.** Nuevas tendencias metodológicas.

El volumen temático se distribuyó entre las/os socias/os a través del Boletín Electrónico de ASELE (BOSELE). Se recogerá igualmente en un futuro cercano en la web del Instituto Cervantes dedicada a la Asociación, desde la que se podrá acceder a cada uno de sus contenidos.

Libro:

Saracho-Arnáiz, M. y Otero-Doval, H. (Eds.) (2021). *Internacionalización y enseñanza del español LE/L2: plurilingüismo y comunicación intercultural*. Oporto: ASELE.



4. PREMIOS DE INVESTIGACIÓN DE ASELE Y PUBLICACIONES

ASELE, con el fin de fomentar la investigación sobre el español como lengua extranjera, lengua segunda o lengua de herencia, y en cumplimiento de uno de sus fines estatutarios, convoca el presente **Premio de Inves-**

tigación para Tesis Doctorales. Se entregarán dos premios:

a. Un primer premio ASELE-Routledge dotado con 500€ (250€ por la firma del contrato de publicación + 250€ euros por la entrega del manuscrito final). El manuscrito de la tesis se deberá transformar en una monografía de investigación de un máximo de 70,000-80,000 palabras. La persona premiada contará con la figura de un/a mentor/a. La editorial Routledge publicará la versión final de la monografía siempre y cuando la propuesta inicial y el manuscrito hayan pasado las pertinentes evaluaciones (*peer-review*) y reúnan todos los requisitos de calidad investigadora;

b. Un segundo premio ASELE-Monografías dotado con 400€. El manuscrito será una versión revisada y abreviada de la tesis doctoral de un máximo de 70,000-80,000 palabras. ASELE publicará la versión final del manuscrito en versión electrónica en la colección de monografías siempre y cuando reúna todos los requisitos de calidad investigadora. El trabajo premiado será publicado con todos los protocolos de edición oficial (ISBN) en la web de la Asociación.

COLABORACIÓN CON LA EDITORIAL ROUTLEDGE

El **Premio de Tesis Doctoral ASELE-Routledge** es el primero de sus características en el ámbito del español y el único premio internacional en la enseñanza de lenguas que cuenta con la figura de un/a mentor/a. Este premio tiene como objetivo impulsar las carreras académicas y docentes de jóvenes investigadores/as para que lideren proyectos sobre el español.

Se trata de una colaboración entre Routledge, una de las editoriales académicas de mayor prestigio e impacto en el ámbito de la lingüística aplicada, y ASELE, una de las asociaciones de profesionales del español más longevas. La persona premiada contará con la figura de un/a mentor/a especialista en la materia que le guiará

hasta la entrega del manuscrito final y se beneficiará de publicar su investigación con una editorial con distribución internacional.

El premio nace para contribuir a desarrollar nuevos planteamientos teóricos y aplicados en la bibliografía especializada y generar mediante esta iniciativa un impacto positivo en la enseñanza del español y en la profesión.

PREMIO DE INVESTIGACIÓN PARA MEMORIAS DE MÁSTER

ASELE, con el fin de fomentar la investigación sobre el español como lengua extranjera, lengua segunda o lengua de herencia, y en cumplimiento de uno de sus fines estatutarios, convoca el presente **Premio de Investigación para Memorias de Máster, dotado con 300 euros y su publicación electrónica.**

Os agradecemos que difundáis la convocatoria de premios para 2019 (<http://www.aselered.org/bases-premios>) y que animéis a presentar sus trabajos en futuras convocatorias a todos aquellos que tengan reciente su defensa de tesis o memoria de máster sobre ELE y puedan estar interesados. La fecha límite es el 15 de julio de 2021.

5. RENOVACIÓN DE CARGOS

El próximo 3 de septiembre de 2021, en la Asamblea General de socios/as que tendrá lugar durante el 31^{er} *CLA - Congreso Internacional de ASELE* organizado por la Universidad de León, se procederá, de acuerdo con el artículo sexto de los Estatutos de la Asociación, a la renovación de parte de la Junta Directiva. Este año corresponde renovar los cargos para la Presidencia, Vicepresidencia, Vocalía de Publicaciones, Vocalía de Comunicación y Vocalía de Sede del Congreso.

El actual Presidente, Javier Muñoz-Basols (University of Oxford, Reino Unido), así como la Vocal de Publicaciones, Elisa Gironzetti (University of Maryland, EE.UU.) y la Vocal de Comunicación, María del Carmen Méndez Santos (Universidad de Alicante, España) han

manifestado su intención de renovar en el cargo. La actual delegada del BOSELE, Mara Fuertes Gutiérrez (Open University, Reino Unido), ha manifestado su intención de presentar su candidatura a la vacante de Vicepresidencia. La Vocalía de Sede del Congreso se presentará junto con la candidatura del Congreso Internacional de 2022 durante la asamblea de socias/os.

Todas las personas asociadas son electoras y elegibles. Para poder ser elegido, se requiere al menos un año de antigüedad en la Asociación y estar al corriente de sus obligaciones como socia/o. Las personas que deseen presentar su candidatura tendrán que enviar hasta quince días antes de la celebración de la Asamblea General de socias/os: a) una carta de motivación en la que expliquen tanto su interés en colaborar con la junta como su experiencia relevante relacionada con las funciones propias del cargo al que se presentan y b) un currículum actualizado. Dichos documentos se deberán enviar a la Secretaría (gestion@aselered.org). Las candidaturas que no cumplan con los requisitos mencionados serán desestimadas.

Las personas que presenten su candidatura deberán asimismo defenderla en persona, de viva voz, en cinco minutos durante la Asamblea General, a no ser que existan causas debidamente justificadas de fuerza mayor que lo impidan. Una vez que las/os candidatas/os hayan expuesto su motivación para pertenecer a la junta de ASELE, en caso de que haya más de una candidatura, se procederá a una votación.

Los miembros de la junta directiva de ASELE no perciben remuneración alguna por desarrollar sus funciones. Formar parte de la junta directiva de la asociación requiere cumplir con una serie de funciones y con plazos concretos y fechas límite para acometerlos a lo largo del año, así como trabajar en equipo y con dedicación plena a lo largo de todo el año. La dedicación a ASELE incluye también los periodos vacacionales y el verano. A través del BOSELE (Boletín Electrónico de ASELE), se enviará el orden del día de la próxima Asamblea, con los demás puntos por tratar.

**ESTADO DE LA ASOCIACIÓN
SOCIAS/OS DISTRIBUIDOS POR PAÍSES**

A fecha de 15 de mayo de 2021, la Asociación cuenta con 777 socias/os repartidos por 61 países. Con respecto a la distribución, los siguientes países aumentan en número de socias/os: Bélgica (+1), Brasil (+1), Estonia (+1), Marruecos (+1), Polonia (+1) y Rumanía (+1) y Japón (+2) socias/os. La distribución completa es la siguiente:

SOCIOS DISTRIBUIDOS POR PAÍSES

PAÍS	SOCIAS/OS A 15/05/2021
Albania	1
Alemania	22
Argelia	13
Argentina	2
Australia	4
Austria	3
Bélgica	10
Bosnia-Herzegovina	1
Brasil	19
Camerún	1
Canadá	6
Chile	5
China	6
Chipre	2
Colombia	1
Corea	1
Costa de Marfil	1
Costa Rica	2
Dinamarca	3
Egipto	2
Em. Árabes Unidos	2
Eslovaquia	1
Eslovenia	3
España	428
Estados Unidos	32
Estonia	2
Filipinas	1
Finlandia	3
Francia	11
Gabón	2

Grecia	8
India	2
Irlanda	4
Islandia	5
Israel	4
Italia	28
Japón	38
Jordania	1
Marruecos	2
México	7
Namibia	1
Noruega	1
Nueva Zelanda	1
Países Bajos	4
Perú	3
Polonia	6
Portugal	14
Puerto Rico	1
Reino Unido	30
Rep. Democrática del Congo	4
Rumanía	2
Rusia	2
Senegal	1
Serbia	2
Singapur	1
Suecia	4
Suiza	6
Tailandia	1
Taiwán	2
Turquía	1
Vietnam	1
Total:	777

INGRESOS Y GASTOS

A fecha de 15 de mayo de 2021, el saldo de la cuenta de la Asociación se sitúa en 16.100,52 €. Los gastos de la gestoría, secretaría técnica, comisiones administrativas y bancarias, devoluciones, impuestos, Premios ASELE, publicaciones y mantenimiento de la web ascienden a 9.205,01 €. Por su parte, los ingresos, derivados de las cuotas de las/os socias/os que se han cobrado durante el último año, ascienden a 2.088 €. En las próximas semanas se procederá al cobro de las cuotas domiciliadas de 2021. Debido a un error técnico

y a causas ajenas a la Junta Directiva de ASELE, no se pudo realizar el cobro de las cuotas domiciliadas correspondientes al año 2020. Se informará lo antes posible a las/os socias/os del momento en el que se realizará el cobro de la cuota correspondiente a 2020. Rogamos disculpen las molestias.